



Czech

INSPECTION CERTIFICATE

File number: **06.699.607**

Issued according to EN ISO/IEC 17020 to the company:

Ti kran servis s.r.o.
Nádražní 448
739 25 Sviadnov
Czech Republic

Based on evaluation and inspection of documents, which are mentioned in the TÜV SÜD Czech s.r.o. inspection report, ref.no. 06.699.606, we confirm herewith the compliance of the below mentioned document:

Document: **Safe Work System – directive S 52 and methodics of professional preparation of crane operators and riggers**

Prepared by: **Ti kran servis s.r.o.**
Nádražní 448
739 25 Sviadnov

Issued by: **Hutní montáže, a.s.**
Ruská 1162/60
703 83 Ostrava - Vítkovice

Professional preparation of crane operators and riggers performed by inspectors of lifting equipment – employees of Ti kran servis s.r.o. according to directive S52 is fully complies with the requirements of international standards

ISO 12480-1:1997 a ISO 9926-1:1990

Validity conditions:

This certificate is valid under conditions set out in the TÜV SÜD Czech s.r.o. inspection report ref.no. 06.699.606 dated 12. August 2013.

In Ostrava, dated 12. August 2013



On behalf of TÜV SÜD Czech s.r.o. :Ing. Roman Prášek, Ph.D.



Czech

INSPEKČNÍ CERTIFIKÁT

evidenční číslo 06.699.607

vydaný dle ČSN EN ISO/IEC 17020 organizaci:

Ti kran servis s.r.o.
Nádražní 448
739 25 Sviadnov
Česká republika

Na základě posouzení a kontroly dokumentací, které jsou uvedeny v Inspekční zprávě TÜV SÜD Czech s.r.o. evidenční číslo 06.699.606 potvrzujeme shodu níže uvedeného předmětu posouzení:

Název dokumentace: **System bezpečné práce - směrnice S 52
a metodiky odborné přípravy jeřábníků a vazačů**

Zpracovatel: **Ti kran servis s.r.o.
Nádražní 448
739 25 Sviadnov**

Vydavatel: **Hutní montáže, a.s.
Ruská 1162/60
703 83 Ostrava – Vítkovice**

Odborná příprava jeřábníků a vazačů, prováděná revizními techniky zdvihacích zařízení společnosti Ti kran servis s.r.o. podle směrnice S 52 je plně v souladu s požadavky mezinárodních norem

ISO 12480-1:1997 a ISO 9926-1:1990

Podmínky platnosti:

Tento certifikát platí při dodržení podmínek uvedených v inspekční zprávě TÜV SÜD Czech s.r.o. ev.č. 06.699.606 ze dne 12. srpna 2013.

V Ostravě, dne 12. srpna 2013



Za TÜV SÜD Czech s.r.o.: **Ing. Roman Prášek, Ph.D.**